



La Alianza Internacional contra el VIH/SIDA y el Consejo Internacional de Organizaciones con Servicio en SIDA

Documento de Discusión: La Sociedad Civil y los 'Tres Unos'

*"La contribución de la sociedad civil es esencial para el éxito en la implementación de los 'Tres Unos'".
Informe sobre el progreso de los 'Tres Unos'
Consejo de Coordinación de Programas de ONUSIDA,
Diciembre 2004*

Introducción

Este documento de discusión destaca algunos temas y preguntas que se manifiestan, para la sociedad civil, sobre la iniciativa llamada los 'Tres Unos'. Este documento se basa en las experiencias prácticas y discusiones estratégicas de la Alianza Internacional contra el VIH/SIDA (la Alianza), el Consejo Internacional de Organizaciones con Servicio en SIDA (ICASO) y sus socios y miembros que trabajan a niveles locales, nacionales, regionales y mundiales.

Antecedentes de los 'Tres Unos'

En septiembre del 2003, el reconocimiento de la epidemia del VIH/SIDA como una emergencia global conllevó a una reunión de representantes de Estados africanos, agencias multilaterales y bilaterales, ONGs y el sector privado efectuada durante la Conferencia Internacional sobre SIDA e ITSs en África (ICASA). Movilizados por ONUSIDA y por el Departamento para el Desarrollo Internacional del Reino Unido (DfID) se logró un consenso sobre tres elementos claves que pudieran ser aplicados

¿Qué es la Sociedad Civil?

En el contexto general de la lucha contra el SIDA, la expresión 'sociedad civil' incluye todo grupo, individuo, o sector no gubernamental que está involucrado en la respuesta contra el VIH/SIDA.

En este documento, el termino es utilizado para designar a: las personas viviendo con el HIV/SIDA y sus grupos y redes, las organizaciones de lucha contra el SIDA (OLS), las organizaciones comunitarias (OC), las organizaciones no gubernamentales (ONG) y las organizaciones de base confesional (OBC).

Los 'Tres Unos'

- Un **marco de Acción contra el VIH/SIDA** que sienta las bases para la coordinación del trabajo de todos los involucrados.
- Un Organismo **Nacional de Coordinación de la lucha contra el SIDA** con amplios poderes derivados de un acuerdo multisectorial.
- Un **Sistema de Monitoreo y Evaluación** en cada país.

Los 'Tres Unos': Principios Básicos, ONUSIDA

a todos los interesados involucrados en las respuestas nacionales al VIH/SIDA¹ [ver cuadro].

Después de ICASA, ONUSIDA se comprometió con sus donantes principales a estimular una mayor sensibilización y la aplicación de los ‘Tres Unos’. En abril del 2004, los participantes a un encuentro de alto nivel en Washington, DC reafirmaron los fundamentos de la iniciativa. Un documento concebido al final de la reunión estableció una serie de pasos a ser seguidos por agencias bilaterales y multilaterales para lograr la aplicación de los tres elementos en cada uno de los países. Al mismo tiempo se designó a ONUSIDA para que facilitara y mediara entre los interesados y para que actuara como ente vigilante (“watchdog”), produciendo reportes anuales sobre los progresos alcanzados, incluyendo los nuevos retos que surgirán, en las acciones concertadas contra el VIH/SIDA.

El concepto de los ‘Tres Unos’ recibió apoyo del Consejo de Coordinación de Programas de ONUSIDA (CCP) en Ginebra en Junio del 2004. A partir de ese momento, ONUSIDA ha logrado avances en la iniciativa al concentrarse en cuatro objetivos fundamentales²: elaborar un mapa del estado actual de los esfuerzos de armonización a nivel nacional e identificar modelos exitosos; fortalecer la movilización de los países sobre la agenda de armonización; dar apoyo concreto a los mecanismos de armonización; y fortalecer los mecanismo de monitoreo y de reportes.

Los ‘Tres Unos’ tienen como objetivo alcanzar la armonización y la coordinación de las respuestas nacionales al VIH/SIDA, particularmente aumentando la movilización nacional y la responsabilidad. Aún cuando no son prescripciones, estos promueven la implementación de un número de principios básicos y le son ofrecidos a los países como base para optimizar roles y relaciones, con algunos específicamente relacionados con la sociedad civil (ver cuadro)

Desde el principio, la participación de la sociedad civil en la elaboración de los ‘Tres Unos’ ha sido extremadamente limitada. A nivel internacional, por ejemplo, sólo ICASO y la Red Mundial de Personas que viven con HIV/SIDA (GNP+) fueron invitados a participar en la reunión de abril del 2004, y sólo después que los principios habían sido concebidos.

Ejemplos de los ‘Tres Unos’

Bajo un marco de **Acción para la lucha contra el VIH/SIDA:**

“Incentivar a la sociedad civil, el sector privado y otros socios no gubernamentales a que ejerzan un rol mas importante en la entrega de servicios.”

Bajo un **Organismo nacional de coordinación de la lucha contra el SIDA:**

“Comprometerse a una respuesta nacional al SIDA que sea inclusiva y que incorpore la participación total de la sociedad civil, grupos religiosos, el sector privado, personas viviendo con el VIH y otros sectores no gubernamentales, y que reconozca el mandato y contribuciones de las sociedades y mecanismos de financiamiento.”

¹ Los ‘Tres Unos’, Principios Claves, ONUSIDA Abril, 2004.

² Discurso de Peter Piot a la 16º reunión del Consejo de Coordinación de Programa de ONUSIDA, Diciembre, 2004.

La situación de la sociedad civil en relación a los ‘Tres Unos’

Los ‘Tres Unos’ surgieron en un período de cambios considerables en la respuesta mundial al VIH/SIDA. En particular, este período estuvo caracterizado por un viraje hacia un mayor reconocimiento de la pandemia y de las demandas constantes de acciones para abordarla, combinado con un deseo cada vez más urgente de reducir la duplicación y la fragmentación.

Para la sociedad civil, algunas de las características más importantes de este período incluyen:

- **Un incremento radical de los fondos disponibles:** Entre 1996 y 2003, fondos para la lucha contra el VIH/SIDA para países de bajos y medianos ingresos aumentó de 300 millones de \$US a 4.7 millardos \$US.³ En particular, la creación del Fondo Mundial para la Lucha contra el SIDA, TB y Malaria (el Fondo Mundial), el Programa multinacional de lucha contra el VIH/SIDA (MAP) para África y el Plan de Emergencia del Gobierno de los Estados Unidos de América para el Alivio del SIDA (PEPFAR) han traído, tanto más recursos para la sociedad civil, como un mayor reconocimiento oficial del rol de este sector. Por ejemplo, MAP insiste que el 50% de los recursos sean distribuidos a la sociedad civil⁴, y el Fondo Mundial requiere que los Mecanismos de Coordinación de País (MCP) sean multisectoriales e incluyan representantes de la sociedad civil democráticamente electos, así como personas viviendo con VIH/SIDA.⁵
- **Cuellos de botella en el desembolso de los fondos.** A pesar de que hay más fondos disponibles, estos no necesariamente han sido distribuidos a la sociedad civil de una manera rápida, adecuada y transparente⁶. Varios factores son responsables de ésta situación, incluyendo aquellos relacionados a la política (por ejemplo ciertos gobiernos no quieren apoyar financieramente a la sociedad civil) y a los sistemas (por ejemplo, ciertas organizaciones intermediarias que no tienen la capacidad de mejorar sus sistemas rápidamente).
- **Una historia de participación limitada y/o inefectiva.** Hasta la fecha, la participación en las respuestas nacionales al VIH/SIDA ha sido una experiencia variada para la sociedad civil. Una encuesta de ONUSIDA en sus oficinas en 57países⁷ reveló las grandes disparidades en el número, el tipo y la composición de los mecanismos nacionales de coordinación y, en consecuencia, su disposición y acciones para involucrar a la sociedad civil. De la misma manera, un estudio realizado por ICASO acerca de las experiencias de la sociedad civil con los MCP

³ www.unaids.org, Enero, 2005

⁴ www.worldbank.org/afr/aids/map, Enero 2005.

⁵ Los MCP deben tener evidencia que entre sus miembros hay personas viviendo con y/o afectadas por las (3) enfermedades, mientras que los miembros de los MCP que representan al sector no gubernamental deben ser seleccionados por su sector respectivo en un proceso documentado y transparente desarrollado por el propio sector. Informe de las decisiones del Consejo del Fondo Mundial, novena reunión del Consejo, Fondo Mundial, Noviembre 2004.

⁶ “Meeting the Challenges of Providing Financial and Technical Support to NGOs and CBOs in the Context of Increased Funding”, Presentación durante la XV Conferencia Internacional sobre SIDA, Alianza Internacional contra el VIH/SIDA, Julio 2004.

⁷ “The ‘Three Ones’: Driving Concerted Action on AIDS at Country Level”, ONUSIDA.

del Fondo Mundial⁸ reveló que la representación de las ONG y de las poblaciones vulnerables era inadecuada y que los representantes de la sociedad civil no siempre eran tratados como parte y a menudo no poseían la competencia necesaria para participar plenamente o para representar realmente a su sector. Entre tanto, estudios realizados por la Alianza⁹ han resaltado algunas situaciones positivas en ciertos países, como Brasil, donde un sistema de “control social” asegura constitucionalmente la participación de las ONG en las principales instancias nacionales, con representantes elegidos a través de redes nacionales de de ONGs.

Oportunidades y Desafíos

Aún cuando estamos en las fases iniciales, es evidente que la adherencia a los ‘Tres Unos’ trae tanto oportunidades como desafíos para la sociedad civil en su contribución a una acción nacional armonizada contra el VIH/SIDA. Algunos ejemplos de oportunidades son:

- El principio de un Organismo nacional de coordinación con representación multisectorial para la coordinación de la lucha contra el SIDA podría proporcionar una herramienta invaluable para abogar por – y de hecho avanzar- **la participación total y significativa de la sociedad civil** en todos los aspectos claves de la planificación de la gestión de respuestas nacionales al VIH/SIDA. A cambio, ésta podría estimular acciones basadas en la colaboración multisectorial y mutuamente respetuosa que resulten de una contribución mayor y mejor de la sociedad civil.
- Los gobiernos podrían ser alentados a – dentro de un marco de acción común en la lucha contra el VIH/SIDA – desarrollar **respuestas basadas en las necesidades reales** de las comunidades que la sociedad civil apoya a diario, en vez de estar influenciadas excesivamente por percepciones y preferencias políticas y de los donantes.
- Los ‘Tres Unos’ deben contribuir particularmente a que los marcos [nacionales] de acción en VIH/SIDA aborden las necesidades de las **poblaciones vulnerables y marginalizadas** previamente excluidas – como hombres que tienen sexo con hombres (HSH), trabajadores (as) sexuales y las personas que se inyectan drogas – quienes a la vez son esenciales para todas las respuestas al SIDA y centrales al trabajo de la sociedad civil.

“En el proceso de desarrollo de la propuesta, gobierno, sociedad civil, PVVS y los donantes reunieron sus fuerzas respectivas, dieron espacio a otras prioridades cuando lo necesitaron, juntaron sus recursos (conocimiento, logística, fondos, data, etc.) para así alcanzar un objetivo .. la colaboración activa, la cooperación y la buena voluntad demostrada hacia todos por todos los actores de este esfuerzo fueron excepcionales e históricas.”

Desarrollo de la propuesta al Fondo Mundial: La Experiencia de las Filipinas. Alianza Internacional contra el VIH/SIDA

⁸ Perspectivas de las ONGs sobre el Fondo Mundial, ICASO, Junio 2004.

⁹ Resumen del documento: Estudio de los factores que influyen los sistemas de apoyo de las ONG y OBC que responden al VIH/SIDA en Brasil (Study of Factors Influencing Support Systems for NGOs/CBOs Responding to HIV/AIDS in Brazil), La Alianza Internacional contra el VIH/SIDA, 2003.

- Los ‘Tres Unos’ deben estimular a los gobiernos a que – dentro de un marco aceptado para la acción en VIH/SIDA- elaboren e implementen planes conformes a los **objetivos específicos citados en los acuerdos regionales e internacionales** que, generalmente hablando, reflejan la disposición de la sociedad civil y son apoyados por ella. Estos incluyen notablemente los elementos descritos en la Declaración de Compromisos de la UNGASS para el VIH/SIDA, los Objetivos de Desarrollo del Milenio y la Iniciativa ‘3 x 5’.
- Los ‘Tres Unos’ deben permitirle a la sociedad civil que **mejore más rápida y eficazmente** tanto sus esfuerzos propios como los de otros sectores– influenciando los planes y obteniendo acceso más directo a los recursos y las lecciones aprendidas.
- Los ‘Tres Unos’ deben facilitar una tribuna donde sea posible identificar y abordar los **obstáculos específicos a la participación de la sociedad civil** en acciones relacionadas con el SIDA; por ejemplo, la sociedad civil trabajando con otros sectores para mejorar la eficiencia de los mecanismos para distribuir fondos a iniciativas de las ONGs.
- Los ‘Tres Unos’ deben contribuir a asegurar que el **apoyo técnico y la capacitación** para la sociedad civil no sólo sean parte de la agenda de las respuestas nacionales al VIH/SIDA, sino que se ofrezcan de manera sostenible, sistemática y durable por un ensamble de personas, notablemente para las organizaciones de personas viviendo con el VIH/SIDA.
- Los ‘Tres Unos’ deben ayudar a ajustar la **disparidad actual de los sistemas de monitoreo y evaluación**, sobre todo en los casos donde hay distintos sistemas a nivel nacional y cientos, incluso miles, de diferentes sistemas de la sociedad civil. Esto podría contribuir a un enfoque más coherente por parte de todos los sectores. En particular, esto podría motivar a las ONG a evaluar sus resultados dentro del contexto más amplio del marco nacional de acción, en vez de proceder a una evaluación mas restringida del impacto. Se genera así, un enfoque basado en una cantidad de información que le permitirá determinar qué funciona y qué no funciona y por qué. Esto también presenta una oportunidad para el sector para ‘traducir’ la información cualitativa en indicadores nacionales estandarizados, adquiriendo así un mejor reconocimiento de los otros interesados.
- Los ‘Tres Unos’ deben contribuir a mejorar la cantidad, calidad y la aplicación sistemática de **sistemas prácticos para monitoreo y evaluación** dentro de la organizaciones de la sociedad civil, incluyendo cualquier proceso que facilite la guía y el apoyo técnico necesario para identificar indicadores a nivel comunitario, así como establecer e implementar un plan de gestión de la información y sistemas de informes.

Tanto en la práctica como en la teoría, la adhesión a los ‘Tres Unos’ podría generar una serie de **desafíos considerables, incluyendo amenazas** para la sociedad civil y su contribución a la respuesta nacional al VIH/SIDA. Algunos ejemplos incluyen:

- **La creación de un ‘monstruo’.** Mientras se trabaja para aumentar la eficacia de las respuestas al VIH/SIDA, la creación de una instancia nacional de coordinación

en materia de VIH/SIDA podría generar un mecanismo que sea demasiado grande y burocrático para que realmente funcione, y donde además la sociedad civil no tenga voz ni poder. Esto podría perpetuar el desequilibrio de poder que, en ciertos países, ha caracterizado a los Consejos Nacionales para el SIDA, a los MCP del Fondo Mundial y a otras instancias multisectoriales.

- **Apropiarse de las respuestas nacionales al VIH/SIDA.** Tanto los procesos como los resultados de los ‘Tres Unos’ no deben ser propiedad o ser operados por un sector en particular (por ejemplo, el gobierno) o ser desproporcionadamente influenciado por otros sectores (como los donantes). Si esto sucede, se pone en riesgo que la sociedad civil no sea involucrada y respetada, y además que los marcos de acción descuiden áreas cruciales. Por ejemplo, si un marco de acción está influenciado excesivamente por las prioridades políticas o culturales de un gobierno, este se enfocaría en los aspectos más “fáciles” de la epidemia (por ejemplo, programas para jóvenes) en vez de aspectos más controversiales y difíciles, donde existe una urgente necesidad de atención y recursos (por ejemplo, el trabajo con HSH).
- **Plazos.** Existe el riesgo que la escala y rapidez de acción requerida por los ‘Tres Unos’ no sea conveniente para los plazos y recursos requeridos por la sociedad civil para, por ejemplo, adecuadamente consultar y compartir información con sus constituyentes y miembros. En realidad, los esfuerzos de un representante de la sociedad civil para promover la posición de ésta dentro de cualquier tipo de instancia nacional de coordinación para el SIDA requiere de procesos intensos que implica una gran inversión de tiempo en la preparación de resúmenes, reuniones, comunicación por correo electrónico, etc.
- **Involucramiento total, más que simbólico.** Ciertos aspectos deben ser examinados en relación a que la participación de la sociedad civil en los ‘Tres Unos’ sea total (por ejemplo, con derecho a voto) más que parcial (por ejemplo, limitada a dar opiniones técnicas) o simbólica (por ejemplo, simplemente el requerir su ‘presencia’). En la práctica, la sociedad civil y las personas viviendo con el VIH/SIDA están sub-representadas en términos de cantidad y de calidad en muchos entes nacionales¹⁰. En este sentido, es necesario establecer marcos legales y de procesos que aseguren un balance de poder y que imputen una responsabilidad a todos los actores por inclusión inadecuada.
- **Definir roles y responsabilidades.** Para que la contribución de la sociedad civil sea entendida, apreciada y funcional, es necesario definir claramente los roles y responsabilidades de todos los actores principales en los ‘Tres Unos’ a nivel nacional. Esto se debe reflejar en las políticas formales y en los procesos concretos de trabajo que sean aceptados por todos los interesados y que tengan como

¹⁰ En Junio del 2004, aún no había representación de personas viviendo con VIH/SIDA en cerca del 25% de los MCPs, mientras que en otros hay un sólo representante de las tres enfermedades. Perspectivas de las ONGs sobre el Fondo Mundial, ICASO, Junio 2004.

objetivo implantar modos eficaces de trabajo en conjunto y el establecimiento de un clima de confianza mutua. Una vez más, los gobiernos deben asumir su responsabilidad si dichas políticas y procesos no se respetan.

- **Capacidad de la sociedad civil.** Los ‘Tres Unos’ requerirán que la sociedad civil haga más (por ejemplo, que participe en más consultas de alto nivel) y se desarrolle más (por ejemplo, que mejore sus sistemas de representación). Sin embargo, la iniciativa llegó en un momento cuando el sector está atravesando una crisis en capacidad humana y organizacional. Para lograr avances, se deben considerar algunos de los siguientes aspectos:

- A fin de contribuir plenamente a los ‘Tres Unos’, los representantes de la sociedad civil y sus organizaciones requieren de un extenso **incremento de capacidades en distintas áreas**- como el mejoramiento del conociendo acerca del modo de trabajo de otros sectores e instancias superiores, así como el

“Los representantes de la sociedad civil no tienen, automáticamente, el conocimiento y las habilidades necesarias para participar significativamente en la formulación de políticas, toma de decisiones, establecimiento de prioridades, y en el diseño, implementación y monitoreo de los programas. Carecen, muchas veces, de la destreza necesaria para negociar con los otros miembros del MCP sobre su función y su participación en las reuniones. Muchas veces no existen los recursos humanos y financieros requeridos para ampliar la capacidad de los representantes de la sociedad civil y mejorar sus habilidades.”

Perspectivas de las ONGs sobre el Fondo Mundial, ICASO

- incremento de la capacidad para hablar en público [para otros ejemplos, ver ‘¿Cuáles son las próximas etapas?’]
- A fin de asegurar un nivel alto de apoyo técnico, es necesaria la adopción de una **respuesta coordinada**, accesible y basada en las necesidades. Esto debe implicar una diversidad tanto de proveedores como de herramientas de alta calidad (algunas existentes, otras necesitan ser elaboradas).
- Se necesita **financiamiento** para el apoyo técnico. Se debe reconocer esto como un componente central de las exigencias presupuestarias para poder hacer operativo cada componente de los principios de los ‘Tres Unos’.

- **Capacidad y comprensión de otros para trabajar con la sociedad civil.** El incremento de capacidades necesita ser bidireccional -- con esfuerzos que aborden las lagunas de información y la capacidad de otros sectores e interesados en relación al rol, la contribución y las necesidades de la sociedad civil en el contexto de los 'Tres Unos'. Esta actividad podría incluir esfuerzos diversos, notablemente la sensibilización hacia el modo de trabajo de la sociedad civil, la planificación cooperativa y la comunicación sin jerga.

“Estos problemas tienden a manifestarse en países donde no existen culturas de colaboración entre los gobiernos y la sociedad civil, y donde las estructuras gubernamentales existentes no permiten involucrar totalmente a la sociedad civil bajo condiciones de igualdad y respeto.”

Perspectivas de las ONGs sobre el Fondo Mundial, ICASO

“La participación de la sociedad no es una tarea fácil para muchos gobiernos y cualquier proceso de esta naturaleza excluirá inevitable un grupo u otro.... El desafío es estimular la buena voluntad, honesta y verdadera, de los gobiernos de responder a las voces de los más afectados y marginados y de las de NGO. Se debe apoyar el principio subyacente de los MCP como “grupo nacional del consenso” y no ser simplemente utilizados para la consulta y como recipientes de financiamiento, sino como tomadores de decisiones.”

NGO Participation in the Global Fund,

Alianza Internacional contra el VIH/SIDA

- **Temas de selección y representación.** Los 'Tres Unos' presentan potencialmente una serie de desafíos para la sociedad civil en relación al tema de la representación. Esto incluye interrogantes sobre como este sector podrá:
 - Asegurar que sus representantes sean **electos por la misma sociedad civil**, en lugar que sean seleccionados por invitaciones especiales o coerción de otros sectores nacionales;
 - Asegurar un **balance en la representación de la sociedad civil**, por ejemplo en términos de:
 - Tamaño de las organizaciones (por ejemplo, ONGs nacionales, OBCs pequeñas);
 - Ubicación geográfica de las organizaciones (por ejemplo con sede en la capital o en la provincia);
 - Tipos de organización (por ejemplo, confesionales, de auto-ayuda, etc.);
 - Personas viviendo con el VIH/SIDA
 - Poblaciones marginadas (por ejemplo trabajadores/ras sexuales);
 - Géneros
 - Desarrollar **sistemas simples y prácticos** para la selección y consulta en contextos donde no hay una red nacional de la sociedad civil o un organismo que los agrupe (o lo que existe es una estructura muy débil);
 - Fomentar, **tanto consenso como sea posible** de manera que los representantes sean verdaderamente representativos y tengan, por consiguiente, el apoyo de sus representados;
 - Velar para que las medidas pertinentes sean adoptadas para asegurar **participación segura y productiva** de representantes de la sociedad civil.

Por ejemplo, esto puede incluir medidas para proteger la confidencialidad de las personas viviendo con el VIH/SIDA o asegurar que toda la documentación sea traducida a los dialectos y lenguas locales;

- Identificar los **mejores métodos de representación** para el sector (por ejemplo, instaurar una rotación en el trabajo de los individuos o de los equipos de representantes); y
 - Desarrollar los sistemas y procesos integrales que son necesarios para una consulta democrática y efectiva. Estos deben incluir un trabajo que incluya los principios básicos de cómo los representantes de la sociedad civil pueden ser verdaderos representantes (por ejemplo, qué métodos prácticos utilizan para consultar a otros) y asuman responsabilidades (por ejemplo, cómo presentarán la información a sus representados),
- **Sistemas de comunicación.** Para que la sociedad civil funcione de manera efectiva dentro del contexto de los ‘Tres Unos’, es necesario abordar las problemáticas centrales que impiden la circulación o flujo de información entre los interesados principales. Este flujo es multidireccional (por ejemplo, desde el secretariado del Organismo nacional de coordinación de la lucha contra el SIDA hacia sus miembros; o desde los representantes de la sociedad civil hacia otros miembros del organismo). En particular, es necesario que la sociedad civil tome acciones para mejorar la comunicación entre sus representantes y miembros de la comunidad – y que tenga los recursos para hacerlo.
 - **Limitaciones estratégicas.** Probablemente la consolidación del trabajo en VIH/SIDA en un sistema único, agrupando el marco, la instancia coordinadora y el sistema de evaluación tiene el riesgo de que se enfoque la epidemia de manera estrecha, en vez de conducir a un enfoque completo y orientado hacia el desarrollo, enfoque este que la sociedad civil valora como una necesidad (por ejemplo, conectados con los derechos humanos, pobreza y género).
 - **Límites en los sistemas de monitoreo y evaluación.** Si el sistema nacional único para el monitoreo y evaluación no es lo suficientemente completo y sofisticado, podría implicar un riesgo a que los resultados cualitativos y comunitarios de la sociedad civil (por ejemplo, los relatos individuales de cambio de comportamiento) sean relativamente dejados de lado, en favor de indicadores nacionales cuantitativos y más tradicionales (por ejemplo, la data epidemiológica). Como hemos mencionado, el desarrollo de un sistema único exigirá esfuerzos intensivos para el mejoramiento de las capacidades de la sociedad civil (en particular, la capacidad de monitoreo y evaluación está constantemente calificada como punto débil). Además, se puede preguntar cómo la sociedad civil podrá hacer una contribución plena al sistema de monitoreo y evaluación contenido en el marco nacional de acción en materia de VIH/SIDA (y no sólo a la evaluación de la contribución de su propio sector).
 - **Retórica y realidad del monitoreo y evaluación.** Sin un compromiso total y multisectorial, la sociedad civil podría encontrarse atrapada entre la retórica del

monitoreo y evaluación (por ejemplo, las disposiciones de un sistema nacional) y la realidad (por ejemplo, los donantes que exigen sus propios indicadores distintos).

¿Cuáles son las próximas etapas?

ICASO y la Alianza han examinado los 'Tres Unos' desde su creación y han imaginado y discutido diversas posibilidades para su aplicación por parte de la sociedad civil.

Para que los 'Tres Unos' funcionen, será necesario demostrar creatividad en su integración a los sistemas existentes. He aquí sugerencias de las próximas etapas, para contribuir a los debates en curso en distintas tribunas.

- **Elaborar directrices genéricas para la participación de la sociedad civil en la aplicación de los 'Tres Unos'.** Estas directrices podrían basarse en el ejemplo de las directrices concernientes a la participación de personas viviendo con VIH/SIDA en los MCP del Fondo Mundial [ver cuadro]. Estas deberían estar elaboradas en colaboración con diferentes sectores, incluyendo a la sociedad civil, y deben establecer las normas mínimas para las iniciativas, en términos de:

- **Consideraciones Estratégicas** (por ejemplo, qué constituye una representación y participación adecuada de la sociedad civil)
- **Consideraciones prácticas** (por ejemplo, cómo la sociedad civil será consultada en cuanto a la planificación de reuniones y la selección de documentos que serán traducidos a lenguajes locales).

- **Elaborar los términos de referencias y procedimientos de funcionamiento de los Organismos nacionales de coordinación de la lucha contra el SIDA para asegurar la participación total de la sociedad civil.** Estos documentos deben ser elaborados desde una perspectiva multisectorial y deben definir claramente, por ejemplo, la composición del Organismo y los roles y responsabilidades de sus miembros. De importancia vital es que estos documentos deben ser apoyados por estructuras de gobernabilidad y por marcos legales que deben ser revisados

Mejorar la participación de las personas viviendo con VIH/SIDA

Ejemplos Normas para los Mecanismos de Coordinación de País

- Las PVVS deben constituir por lo menos el 10% de la membresía de los MCP, con un mínimo de 2 PVVS por MCP.
- Las PVVS miembros y suplentes del MCP deben ser seleccionados a través de un proceso ampliamente inclusivo y democrático, y que sea totalmente independiente del MCP.
- Los MCP deben asegurar un balance de género entre la membresía. Las PVVS miembros del MCP deben asegurar que el balance de género se garantice cuando se elija a un suplente.
- Todos los miembros del MCP deben recibir capacitaciones para orientación y sensibilización en VIH/SIDA, incluyendo discusiones sobre los principios de GIPA, UNGASS, y Tres Unos.
- Los MCP deben rotar los cargos de Presidente y Vicepresidente equitativamente entre sociedad civil y gobierno.

Ejemplos de normas para los representantes de las PVVS

- Los miembros de los MPC y sus suplentes deben ser electos a través de un proceso ampliamente inclusivo y democrático.
- Los representantes de las PVVS en los MCP deben demostrar capacidad, y a la vez, ser miembros de una organización o red de PVVS que opera en un municipio, región o país.
- Los términos de referencia para las PVVS miembros y suplentes deben ser establecidos por los grupos representados (o sus electores), en el MCP.
- Las PVVS miembros y suplentes deben demostrar cualidades de buenas relaciones interpersonales y públicas para comunicarse efectivamente.
- Las PVVS miembros deben estar bien preparados para hablar sobre los temas de la agenda previo a la reunión de los MCP, después de consultar con sus redes.

Normas para mejorar el funcionamiento de los Mecanismos de Coordinación de País a través de una mayor participación de las Personas Viviendo con VIH/SIDA
POLICY Project y GNP+

periódicamente con el compromiso a tomar acción para solventar debilidades identificadas.

- **Elaborar y financiar un paquete de herramientas de mejoramiento de capacidades que sea completo, de alta calidad y apropiado para permitir la participación efectiva de la sociedad civil en los ‘Tres Unos’ a nivel nacional.** Estas deben ser desarrolladas por expertos en capacitación que no sólo tengan experticia en VIH/SIDA y en áreas técnicas específicas (por ejemplo monitoreo y evaluación), pero que también entiendan a la sociedad civil, las respuestas nacionales y la actual desconexión entre ambos. El paquete debe apuntar a ambos:
 - **Sociedad Civil.** Por ejemplo, abordando temas como:
 - El funcionamiento de sectores e instancias de alto nivel (por ejemplo sistemas, dinámicas).
 - Las iniciativas nacionales y globales relevantes (por ejemplo ‘3 x 5’ y UNGASS)
 - La determinación de prioridades y planificación estratégica
 - La administración / gestión de programas
 - El monitoreo y evaluación
 - La administración financiera
 - La oratoria y cabildeo
 - La representación y la rendición de cuentas
 - La coordinación, el desarrollo de consenso y la mediación
 - La comunicación y el intercambio de información
 - **Otros Interesados.** Por ejemplo abordando temas como:
 - El funcionamiento de la sociedad civil (por ejemplo, los ciclos de los proyectos, rendición de cuentas)
 - La contribución específica que pueden hacer las personas viviendo con VIH/SIDA y otras poblaciones marginadas.
 - Las iniciativas a nivel nacional y mundial (por ejemplo ‘3 x 5’, los principios de MPPS -o GIPA por sus siglas en Inglés-)
 - La planificación en colaboración
 - La comunicación y el intercambio de información
- **Proceder a la documentación y el análisis continuo de buenas prácticas.** Esto podría incluir la investigación acerca de las perspectivas del gobierno en cuanto a la participación de la sociedad civil en procesos de planificación y la toma de decisiones, así como la preparación de estudios de casos positivos sobre cómo pueden superarse las barreras a la participación.
- **Aprovechar al máximo los recursos existentes que faciliten los ‘Tres Unos’ en vez de “reinventar la rueda”.** Por ejemplo, esto debe incluir la utilización plena del instrumento titulado “*Herramientas para Monitoreo y Evaluación: VIH/SIDA, TB y Malaria*”¹¹ y de la Declaración de Compromisos de la UNGASS en VIH/SIDA.

¹¹ Preparado por el Fondo Mundial, la OMS, ONUSIDA, la CDC de los Estados Unidos, USAID y el Banco Mundial.

- **Compilar un inventario de herramientas que faciliten la planificación y colaboración para los ‘Tres Unos’.** Por ejemplo, en las Filipinas, después de una jornada de identificación de múltiples prioridades por los diversos interesados, una “matriz de análisis” los ayudó a obtener consenso en cuanto a la propuesta al Fondo Mundial.¹²
- **Suministrar apoyo técnico y moral específico y adaptado– orientado y/o dirigido por la sociedad civil – a los países con:**
 - **Estructuras de la sociedad civil pobres o ausentes** (por ejemplo las redes nacionales de ONG o de personas viviendo con VIH/SIDA). Esto podría incluir apoyo gradual para la elaboración de sistemas básicos y transparentes para representación.
 - **Tensiones y competencia excesiva en el seno de la sociedad civil.** Esto podría incluir la mediación y el desarrollo de un consenso entre las partes.
- **Mejorar la comunicación y la disseminación de información acerca de los ‘Tres Unos’ a todos los niveles.** Esto debe beneficiar tanto a aquello dentro de los ‘Tres Unos’ (por ejemplo, miembros del Organismo nacional de coordinación que incluya representantes de la sociedad civil) y aquellos involucrados en la respuesta al VIH/SIDA en líneas generales (por ejemplo, miembros de redes de ONG). La información debe ser facilitada de una manera clara y neutral y debe cubrir los aspectos básicos de la iniciativa así como las decisiones, procesos o acciones relevantes a los que la reciben.
- **Desarrollar, en colaboración con otros sectores, los indicadores pertinentes para medir la efectividad de la participación de la sociedad civil en los ‘Tres Unos’** y monitorear el progreso alcanzado y las lecciones aprendidas.

¹² Desarrollo de Propuestas al Fondo Mundial: la Experiencia de las Filipinas, La Alianza Internacional contra el VIH/SIDA, Marzo 2004.

Preguntas a Considerar

En el impulso que rodea los ‘Tres Unos’, la sociedad civil de cada país deberá considerar un cierto número de cuestiones prácticas y estratégicas, relativas a la iniciativa y a la contribución de este sector a la misma. Algunos ejemplos de estas preguntas incluyen:

- *¿En qué medida la situación inicial de la sociedad civil puede influir sobre su potencial participación en los ‘Tres Unos’? ¿Será posible cambiar la situación en aquellos países donde la sociedad civil está subdesarrollada o fragmentada, o donde las ONG han sido tradicionalmente ignoradas por los gobiernos?*
- *¿Cuáles son las consecuencias para la sociedad civil si uno o más de los principios de los ‘Tres Unos’ no se implementen en su totalidad? Por ejemplo: ¿Hasta qué punto es posible que el marco de acción contra el VIH/SIDA de un país sea realmente inclusivo, si el Organismo nacional de coordinación de la lucha contra el SIDA está dominado por el gobierno?*
- *Si ciertos elementos de los ‘Tres Unos’ no se aplican, ¿Cómo se llenarán los vacíos? Por ejemplo, si el marco de acción contra el VIH/SIDA de algún país no aborda el tema de las poblaciones vulnerables: ¿Cómo la sociedad civil y los donantes pueden asegurar el progreso de los ‘Tres Unos’ mientras que, al mismo tiempo, organizan acuerdos independientes para financiar los proyectos?*
- *¿Qué se puede hacer para asegurar que el Sistema de evaluación y monitoreo en cada país reduzca, en vez de aumente, la falta de conexión existente entre el monitoreo y evaluación de la sociedad civil y similares respuestas a nivel nacional?*
- *¿Debería incluirse un “Cuarto Uno”-que promueva un Mecanismo nacional de Financiamiento? ¿Cuáles serían las ventajas e inconvenientes que eso generaría para la sociedad civil?*
- *¿Hasta qué punto podrían los ‘Tres Unos’ reducir o exacerbar los obstáculos a la respuesta de la sociedad civil al VIH/SIDA? (por ejemplo, la obstrucción de los mecanismos de financiamiento).*
- *¿Está la sociedad civil lista, dispuesta y apta para cumplir con sus compromisos, y potenciales obligaciones, relacionados con los ‘Tres Unos’? Por ejemplo: ¿Están las ONGs preparadas para participar en una mesa de concertación con el gobierno o para identificar las prioridades nacionales que pudieran no incluir a sus propias poblaciones?*

Para mayor información, ver:

- Los 'Tres Unos'. Principios para la Coordinación de una Respuesta Nacional contra el SIDA, ONUSIDA, enero del 2005, www.unaids.org.
- Foro electrónico de los Tres Unos sobre el compromiso de la sociedad Civil. Para contribuir con el foro, escriba a threeones@ews.unaids.org, o visite el siguiente portal: <http://threeones.unaids.org>



Contactos:

Richard Burzynski
Director Ejecutivo
Consejo Internacional de Organizaciones
con Servicio en SIDA
65 Wellesley St. E., Suite 403
Toronto, Ontario, M4Y 1G7
Canadá
tel. +1 416 921 0018
correo electrónico. icaso@icaso.org
www.icaso.org

Kieran Daly
Consultor en Políticas
Alianza Internacional contra el VIH/SIDA
Queensbury House
104-109 Queens Road
Brighton, BN1 3XF. U.K.
tel. +44 1273 718977
correo electrónico kdaly@aidsalliance.org
www.aidsalliance.org